

## PEQUENO ALMOÇO

---

### BREAKFAST

#### ENGLISH BREAKFAST 10,50

ovos, bacon, salsichas, feijão, torrada, tomate, manteiga + café ou chá e sumo de laranja natural | eggs, bacon sausage, baked beans, toast, tomato, butter + coffee or tea and fresh orange juice

#### PORTUGUESE BREAKFAST 5,50

torrada de pão caseiro, café de escolha e pastel de nata | farmersbread toast, coffee of choice and pastel de nata

#### JAN'S BREAKFAST 9,50

granola, iogurte, frutos vermelhos, croissant, doce + café ou chá e sumo de laranja natural | granola, yoghurt, forrest fruits, croissant, jam + coffee or tea and fresh orange juice

#### UITSMIJTER 7,50

Ovo estrelado com queijo e / ou fiambre no pão caseiro | Sunny side up fried egg with cheese and/or ham on farmers bread

## SANDUICHES CHAPATA

---

### CHAPATA SANDWICH

#### TUNA SPREAD 6

paté de atum caseiro, tomate, cebola vermelha e ovo | home made tuna spread with tomato, red onion and egg

#### SMOKED SALMON 7,50

salmão fumado, com queijo creme e cebolinho, pepino e alface | smoked salmon with cream cheese and chives, cucumber and lettuce

#### CHICKEN AVOCADO 7

peito de frango com abacate e pesto | chicken breast with avocado and pesto

#### PULLED RENDANG (WARM) 7,50

Carne de vaca estufada e desfiada com pepino | pulled rendang (beef) and cucumber

#### FETA, HUMOUS & VEGGI (WARM) 7,50

húmus, legumes assados e queijo feta | humous, roasted veggies and feta cheese

#### CHEESE, SALAMI, RED PEPPERS (WARM) 7

queijo derretido, salame e pimentos vermelhos | melted cheese, salami and red peppers

## SALADAS

---

### SALADS

#### CLASSIC CAESARS 8

alface romana, queijo parmesão, croutons, ovo e molho César & frango ou anchovas | romaine lettuce, parmesan cheese, eggs and caesar dressing & chicken or anchovies

#### BEETROOT FETA SALAD 8

beterraba marinada, queijo feta, maçã e nozes | marinated beetroot, feta, apple and walnuts

#### AVOCADO SHRIMP SALAD 9

abacate, camarão, mistura de alfaces, pickles, molho de iogurte com caril | avocado, shrimp, mixed lettuces, pickles, curry yoghurt dressing

## SOPAS

---

### SOUPS

#### RED LENTIL SOUP 5

Sopa turca de lentilha vermelha com hortelã e limão | Turkish red lentil soup with mint and lemon

#### SOPA DA SEMANA / SOUP OF THE WEEK 5

Pergunte ao nosso funcionário | Ask our waiter

## PARA PARTILHAR

---

### TO SHARE

#### HANOI SPRINGROLL 5,50

crepe de legumes com molho sweetchilli | vegetable springroll and sweetchilli sauce

#### QUILTY PLEASURE 12,50

um prato cheio de fritos variados para 2-3 pessoas | a full plate of deepfried assortment for 2-3 persons

#### BEST OF BITTERBAL 7,50

croquettes de carne holandesas com mostarda | dutch / small round croquettes with mustard

#### PORTUGUESE PRAWNS 10,50

camarões fritos em azeite, vinho branco, alho, piri-piri, salsa e manteiga | panfried prawns in olive oil, white wine, garlic, piri-piri, parsley & butter

#### BUFFALO WINGS BBQ 6,50

asinhas de frango com molho bbq | chicken wings with bbq sauce

## STIR FRIED / WOKS

---

### **BEST OF BANGKOK 9,50**

frango, legumes, ovo, molho de caril vermelho e leite de coco |  
chicken, vegetables, egg, red curry and coconut sauce

### **MARVELOUS MANILA 9,50**

frango, legumes, castanha de caju e molho de wok caseiro |  
chicken, vegetables, cashew nuts, & our home made special  
wok sauce

### **TASTY TOKYO 9,50**

tiras de carne, legumes, molho de teriyaki caseiro | beef  
strips, vegetables, home made teriyaki sauce

### **BAMI GORENG 11,50**

massa indonesia salteada com alho, legumes e molho de soja,  
servido com 2 espetadas de frango e molho de amendoim |  
stirfried mie noodles with garlic, vegetables, soy sauce and 2  
skewers chicken satay and peanut sauce

## PASTAS

---

### **BOLOGNA'S BEST 12,50**

esparquete à bolonhesa | spaghetti bolognese

### **CARVOEIRO CLASSIC 13,50**

esparquete com camarão, mexilhão, alho, tomate e coentros  
| spaghetti, with prawns, mussel, garlic, tomato, coriander

## CHEFS SPECIALS

---

### **BLACK ANGUS BURGER 16,50**

black angus burger, queijo cheddar, alface iceberg,  
cebola frita, pickles, maionese de trufa com batata doce  
frita | black angus burger, cheddar, iceberg, fried  
onions, pickled gherkins, truffle mayonnaise with sweet  
potato fries

### **STEAK WITH PEPPERSAUCE 17,50**

bife de alcatra com molho pimenta e batata frita | rump  
steak with peppersauce and french fries

### **SEABASS WITH WHITE WINE SAUCE 17,50**

filete de robalo com molho de vinho branco com puré  
de batata esparregado | seabass filet with a white wine  
sauce, mashed potatoes and spinach

## PRATO DO DIA

---

### DAY SPECIAL

### **DAY SPECIAL 12,50**

Confira o nosso quadro ou com os nossos empregados para  
mais detalhes sobre os pratos especiais / check our board or  
with our waiters for details about our day specials

**JAN** 

*Every day a taste of the world*

## MENU CRIANÇA

---

### KIDS MENU

hamburguer no pão com batata fritas  
hamburger in a bun with chips **5,50**  
nuggets de frango com salada e batata frita **8**  
chicken nuggets with salad & chips  
douradinhos com salada e batata frita **8**  
fish fingers with salad & chips  
esparquete bolonhesa spaghetti bolognese **9,50**

## SOBREMESA

---

### DESSERT

### **PANNA COTTA 4,50**

sobremesa italiana, em base de natas com frutos vermelhos |  
italian dessert made of doubled cream and red fruits

### **TIRAMISU 5,50**

mascarpone, biscoitos de champagne, café | mascarpone /  
lady finger biscuits, coffee

### **CHOCOLATE HEAVEN 5,50**

nossa mousse chocolate é feita de chocolate belga | our  
chocolate mousse is made of belgium chocolate

### **APFEL STRUDEL 5,50**

bolo austríaco, massa folhada, maçã, amêndoa, passas, nozes,  
servido com gelado de baunilha | austrian sweet, puff pastry,  
apple, almond, raisins, walnuts served with vanilla ice cream

### **TARTE BANNOFFEE 4,50**

bolo de banana, caramelo, chocolate e chantilly | banana, toffee,  
chocolate & cream

### **CREPES** a partir de **3,80**

# JAN

## *Every day a taste of the world*

### PRATOS DO DIA: 12,50

<b>Thai</b> Terça	→	Caril Tailandês
<b>USA</b> Quarta	→	Entrecosto, marinado a moda do Chefe
<b>UK</b> Quinta	→	Peixe e batatas fritas + 1 bebida
<b>Italian</b> Sexta	→	Pasta, pizza ou risotto
<b>Indo</b> Sabado	→	Nasi Rames, a especialidade do Chefe
<b>Dutch</b> Domingo	→	Cada semana um prato holandês

Confira o nosso quadro, facebook ou com os nossos empregados para mais detalhes sobre os pratos especiais.

Os nossos pratos do dia, são confeccionados com produtos frescos, portanto agradecemos reserva. Ligue +351 282 358 567 ou whatsapp: +351 925 646 020

**TAMBÉM PARA TAKE AWAY!**

### DAY SPECIAL: 12,50

<b>Thai</b> Tuesday	→	Thai dish (like Thai curry, Tom Kha Kai, etc)
<b>USA</b> Wednesday	→	Spareribs, with chef's special marinade
<b>UK</b> Thursday	→	Good old Fish & Chips with 1 drink
<b>Italian</b> Friday	→	Pasta, pizza or risotto
<b>Indo</b> Saturday	→	Nasi Rames, our chef's specialty
<b>Dutch</b> Sunday	→	Weekly changing Dutch stampotje

Check our board, facebook or with our waiters for the details of our dayspecial.

Our day specials are fresh and limited available. So make your reservation upfront. Call +351 282 358 567 or whatsapp on: +351 925 646 020

**ALSO FOR TAKE OUT!**

## DRINKS

### CAFETARIA COFFEE & TEA

café espresso 1,50  
carioca (café/limão) 1,50  
chá's diversos teas 1,80  
abatanado americano 2  
café duplo / double espresso 2,50  
café com leite white coffee 2,40  
leite com chocolate / hot chocolate 2,50  
galão 2,50  
capuccino 2,60  
irish coffee 7  
bailye's coffee 7  
algarve coffee 7

### REFRIGERANTES SOFT DRINKS

pequeno / small (20 cl) 2,30  
médio / medium (30 cl) 3,30  
grande / large (40 cl) 4,20

### SUMO LARANJA FRESH ORANGE JUICE

pequeno / small (20 cl) 3,30  
médio / medium (30 cl) 4,10  
grande / large (40 cl) 5,50

### ÁGUAS WATER

sem gás / still (0,375 cl) 1,50  
com gás / sparkling (25 cl) 1,50

### APERITIVOS /APERITIFS

martini (6 cl) 3,50  
campari (5 cl) 4,50  
pastis (3 cl) 5,50

### VINHOS LICOROSOS

#### FORTIFIED WINE (6 CL)

porto dry/ruby /tawny/ 3,50  
moscatel de setúbal 3,50  
porto lbv 4,50

#### BRANDY & COGNAC (4 CL)

brandy 4  
aguardente velha / old brandy 5,50  
courvoisier v.s.o.p 9

#### WHISKY (4 CL)

escocês novo / scotch 5  
irlandês irish 6,50  
americano american whiskey 6,50  
whisky velho old whisky 7,50  
whisky malte malt whisky 7,50

### AGUARDENTES DIVERSAS

#### OTHER SPIRITS (4 CL)

vodka 5  
vodka grey goose 8,50  
rum bacardi 5  
rum havana club añejo 6  
rum havana 7 • 7,50  
tequila 5  
medronho 4

#### CERVEJA PRESSÃO / DRAFT BEER

imperial / small (20 cl) 2,30  
imperial média / medium (35 cl) 3,50  
caneca / pint (50 cl) 4,20

#### CERVEJA GARRAFA / BOTTLED BEER (33 CL)

cerveja preta / stout 3,30  
sem álcool / alcohol free (30 cl) 3,30  
corona (35 cl) 4  
bud (33 cl) 4  
sidra / somersby cider (33 cl) 4,20  
sidra / magner's cider (33 cl) 5  
sidra / magner's cider (50 cl) 6,70

#### SANGRIA

tinto, branca ou rosé  
red, white or rosé  
pequeno / small (0,5 L) 8  
médio /medium (1 L) 15  
grande /large (1,5 L) 19,50  
com espumante  
with sparkling wine (1 L) 21

#### GINS (5 CL)

gordon's 5  
gordon's pink 5,50  
premium\* 7

\*consulte a nossa seleção  
check our selection

## SMOOTHIES ICE COFFEES MILK SHAKES

#### XTRA ENERGY 5,50

morango, banana e gengibre  
strawberry, banana & ginger

#### TROPICAL TANGO 5,50

manga, melão, ananás e kiwi  
mango, melon, pineapple & kiwi

#### MORNING GLORY 5,50

espinafre, ananás, manga e banana  
spinach, pineapple, mango & banana

#### CARROT PASSION 5,50

cenoura, ananás, papaia e maracujá  
carrot, pineapple, papaya & passion fruit

#### CAFÉ GELADO ICE COFFEE 4,50

classico ou caramelo  
classic or caramel

#### BATIDOS MILK SHAKES 5

baunilha ou chocolate  
vanilla or chocolate

## WINES

---

### BRANCO WHITE 0,75 L

eira s. miguel - alentejo\* 14  
sauvignon blanc paxá - algarve 19  
dalva branco reserva - douro 20,50  
fiuza "chardonnay"- tejo 16  
natale verga pinot grigio - itália 16,50  
muros vadios - dão 19  
\* 0,375 L 7

### VINHO VERDE 0,75 L

qtª rol - alvarinho 22  
conde vilar 15

### ROSÉ 0,75 L

eira s. miguel - alentejo 14  
qtª cabrita - algarve 16,50

### TINTO RED 0,75 L

eira s. miguel - alentejo\* 14  
imprevisto - algarve 19  
gravuras do coa reserva - douro 22,50  
fiuza "cabernet sauv" - tejo 16,50  
casa américo - dão 19,50  
herdade grous - alentejo 24  
\* 0,375 L 7

### ESPUMANTE SPARKLING 0,75 L

prosecco - itália 17,50  
murganheira - távora varosa 23,50

### VINHO A COPO WINE BY GLASS

tinto, branco, rosé ou verde  
red, white, rosé or verde 3  
sauvignon blanc 4  
chardonnay 4  
cabernet sauvignon 4  
prosecco 4,50

## COCKTAILS

---

### APEROL SPRITZ 7

aperol, espumante e água com gás  
aperol, sparkling wine and soda water

### PIMM´S 7

pimm´s e limonada pimm´s & lemonade

### WHISKEY SOUR 7

whiskey, sumo de limão e açúcar  
whiskey, lemon juice and sugar

### SPECIAL ONE 7

amarula, vodka, creme cacau escuro e chocolate  
amarula, vodka, dark cocoa cream and chocolate

### MARGARITA 7

tequila, cointreau, sumo de limão e sal  
tequila, cointreau, lemon juice and salt

### DAIQUIRI 7

rum, sumo de limão e açúcar  
rum, lemon juice & sugar

### CAIPIRINHA 7

cachaça, lima e açúcar amarelo  
cachaça, lime & yellow sugar

### PIÑACOLADA 7

rum, sumo de ananás, creme de coco  
rum, pineapple juice, coconut cream

### MOJITO 7

rum, sumo de lima, hortelã, açúcar e água com gás  
rum, fresh lime juice, mint, sugar and soda water

### SINGAPURA SLING 7

gin, cherry brandy, sumo de limão e água com gás / gin, cherry brandy, lemon Juice & sparkling water

### TEQUILA SUNRISE 7

tequila, sumo de laranja e grenadine  
tequila, fresh orange juice and grenadine

### SEX ON THE BEACH 7

vodka, sumo de laranja, licor de pêssego e grenadine/ vodka, fresh orange juice, peachschnapps and grenadine

### MOSCOW MULE 8

vodka, sumo de lima, açúcar e ginger beer  
vodka, lime juice, sugar & ginger beer

### PORNSTAR MARTINI 8

vodka baunilha, maracujá, sumo de lima, sumo de laranja e shot de espumante  
vanilla vodka, passion fruit, Lime juice, orange juice & shot of sparkling wine

### EXPRESSO MARTINI 8

vodka, café expresso e licor de café  
vodka, espresso coffee and coffee liqueur

### MAI TAI 8

rum branco e escuro, triple seco, xarope de amêndoa e sumo de lima  
white rum, dark rum, triple sec, orgeat & lime juice

### SCROPPINO 8

vodka, sorbet de lima, limoncello e prosecco  
vodka, lime sorbet, limoncello & prosecco

### LONG ISLAND ICE TEA 9

gin, vodka, rum, triple seco, sumo de lima, açúcar e cola  
gin, vodka, rum, triple sec, lime juice, sugar and coke

### SAN FRANCISCO SEM ÁLCOOL ALCOHOL FREE 5,50

sumo de laranja, sumo de ananás, sumo de pêssego e grenadine  
orange juice, pineapple juice, peach juice and grenadine

SE O SEU COCKTAIL FAVORITO NÃO CONSTAR NESTA LISTA, POR FAVOR SOLICITE-O AO BARMAN  
IF YOUR FAVOURITE COCKTAIL IS NOT IN THIS LIST, PLEASE REQUEST IT TO OUR BARMAN